2-1-1 Maine is for Everyone.

Maine 2-1-1™
Get Connected. Get Answers.
www.211maine.org

Acholi

Pe itye ki ngec kit me nongo kony me yot kom kacel ki kony ma gimiyo me konyo lomema pa lowii ot, lorem nyo me konyo in bene?
2-1-1 aye ka ma icako iye. Man aye nama cim manyen-dok bene-yot menongo ne, romo konyo in kit me nongo kony inge gang kwan, ka ma gipoko cam, lomii tam, nyo kony maromo elif mukene ma pat pat malubu yot kom ki kony mukene me gwoko kwoo.
Dii nama 2-1-1 Lwong Centa me Maine. 2-1-1 aye nama cim ma inongo iye lokwang leb. Nyut leb ma iloko ka latic keto wun ki lakwang leb icim. Goo inama 2-1-1 - yot totwal, dok bene tye me nono, lok weng bedo imung.

Arabic

هل أنت غير أكيد من كيفية إيجاد الخدمات الصحية والإجتماعية لمساعدة أحد أفراد العائلة او صديق او حتى نفسك؟
2-1-1 (إثنان واحد واحد) هو الرقم الذي تبدأ منه. فهو رقم هاتف جديد سهل الحفظ، لمساعدتك لى إيجاد خدمات مثل رعاية الاولاد في فترة ما بعد المدرسة، او مركز تعاوني للمأكولات، اوالخدمات الإرشادية، اوعدد كبير من الخدمات الصحية والإجتماعية الأخرى.
إتصل بمركز الإتصال في ولاية ماين على الرقم **2-1-1** حيث تؤمن لك خدمة الترجمة الشفهية على الهاتف. عليك بتحديد اللغة التي تتكلمها لكي يضع الموظف مترجم لتلك اللغة على الخط مباشرة.
إتصل بـ **2-1-1** - إنه أمر سهل ومجاني وسرّي.

Chinese

您知道如何尋找幫助家人、朋友或自己的健康和社會服務嗎?

2-1-1 就是您開始的地方。這個新的電話號碼很容易記住，它幫助您找到放學後小孩的照顧、配餐室、咨詢，以及數以千計的其他健康和社會服務。

請撥 2-1-1 緬因州電話中心。2-1-1 有電話翻譯員服務。請說出您講的語言種類，工作人員會找翻譯在電話中協助您。請撥 2-1-1—十分容易、免費，而且保密。

English

Are you unsure of how to find health and social services to help a family member, a friend, or yourself?
2-1-1 is where you start. This is a new easy-to-remember telephone number to help you find after school care, a food pantry, counseling, or thousands of other health and social services.
Dial the 2-1-1 Maine Call Center. 2-1-1 is served by a telephone interpreter service. Identify the language you speak and staff will connect an interpreter to the call. Call 2-1-1— it's easy, free and confidential.

Farsi

آیا شما یقین ندارید که چگونه برای پیدا کردن خدمات درمانی و اجتماعی به جهت کمک به اعضای خانواده، دوستان، و خودتان اقدام کنید؟
2-1-1 بهترین جا برای شروع میباشد. این شماره تلفن جدید که به آسانی به ذهن سپرده میشود، میتواند به شما برای پیدا کردن مراقبتهای بعد از مدرسه، مراکز توزیع غذا به افراد کم درآمد، مشاوره، و یا پیدا کردن هزاران خدمات درمانی و اجتماعی دیگر کمک کند.
با مرکز تلفن **2-1-1** مین تماس بگیرید. **2-1-1** همراه با خدمات مترجمی تلفنی میباشد. زبانی که با آن صحبت میکنید را ذکر کنید، و کارکنان ما مترجم تلفنی مورد نیازتان را در اختیار شما خواهند گذاشت. با **2-1-1** تماس حاصل کنید. این تماس آسان، رایگان، و محرمانه است.

French

Vous vous demandez comment trouver une assistance médicale et sociale pour un membre de votre famille, un ami ou vous-même ?
Commencez par appeler le 2-1-1. C'est un nouveau numéro de téléphone facile à retenir qui peut vous aider à trouver une garderie après l'école, une banque alimentaire, un soutien psychologique ou des milliers d'autres services pour vos besoins médicaux et sociaux.
Pour joindre le Centre d'Appel du Maine, composez le 2-1-1. Le 2-1-1 est assisté d'un service d'interprétation téléphonique. Indiquez votre langue et le ou la standardiste connectera votre appel à un interprète.
Appelez le 2-1-1, c'est facile, gratuit et confidentiel.

Khmer

តើអ្នកមិនស្គាល់ដោយច្បាស់ថាតើត្រូវស្វែងរកសេវាសុខភាពនិងសង្គមដើម្បីជួយសមាជិកគ្រួសារ និងភ្ជាប់ ឬខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ឬ ?
2-1-1 គឺជាលេខថ្មីដែលអ្នកគួរចាប់ផ្តើម ។ នេះគឺជាលេខទូរស័ព្ទថ្មីដែលងាយចងចាំ នឹងជួយអ្នកក្នុងការ ស្វែងរកការថែទាំក្មេងបន្ទាប់ពីម៉ោងសិក្សា កន្លែងដាក់ម្ហូបអាហារឬចិត្តឯកោ ការពិគ្រោះយោបល់ ឬ សេវាសង្គម និង សុខភាពច្រើនរាប់ពាន់រហូតដល់ម្ភៃ ។
សូមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទទួលទូរស័ព្ទរបស់រដ្ឋ Maine ដោយចុចលេខ 2-1-1 ។ លេខ 2-1-1 ត្រូវបាន ក្បាច់ទុកសំរាប់សេវាអ្នកបកប្រែភាសាទូរស័ព្ទ ។ សូមបញ្ជាក់នឹកភាសាដែលអ្នកនិយាយ ពេលនោះបុគ្គលិកនឹង ភ្ជាប់អ្នកបកប្រែភាសាម្នាក់ទៅនឹងបណ្តាញទូរស័ព្ទ ។ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 2-1-1 — វាជាការងាយបំផុត ដែលឥតគិតថ្លៃ ហើយមានសក្តានុពលសំងាត់ ។

Russian

Вы знаете, как найти медицинские и социальные услуги, чтобы помочь члену семьи, другу или себе?
2-1-1 - это телефон, с которого Вы можете начать поиски. Этот новый, легко запоминающийся номер телефона поможет Вам найти учреждения, предоставляющие присмотр за детьми после школьных занятий, пункты раздачи продуктов питания, консультации или тысячи других медицинских и социальных услуг.
Наберите 2-1-1 в Центр Звонков штата Мэн. Назовите язык, на котором Вы говорите, и Вас свяжут с переводчиком. Звоните 2-1-1 - это легко, бесплатно и конфиденциально.

Serbo-Croatian

Da li znate kako pronaći zdravstvene ili socijalne usluge za vas, vašeg prijatelja ili člana porodice?
Za početak, pozovite 2-1-1. Ovo je novi, lak za pamćenje broj telefona, koji će vam pomoći da pronađete čuvanje djece posle škole, pomoć u hrani, savjetovanje I na hiljade drugih zdravstvenih I socijalnih usluga.
Pozovite 2-1-1 mejnski telefonski centar. 2-1-1 posjeduje prevodioce putem telefona. Samo identifikujte svoj jezik, I zaposleni će vas povezati sa prevodiocem preko telefona. Pozovite 2-1-1, veoma lako, besplatno I pouzdano.

Somali

Ma hubtid miyaa sidda loo heli karo daryeelka caafimaadka iyo caawitaanka bulshadda, si loo caawiyo qof qoyskaaga kamid ah, saaxiib, ama naftaada?
2-1-1 waa meel aad kabilaabi kartid. Kani waa telefoon cusub, fududna sidda loo xasuusan karo. Waa nambar kaa caawin kara sidda loo helo xanaanada caruurta, raashinka goobta laga bixiyo, lataliyayaal, ama kumaan kale oo ah daryeel caafimaadeed iyo caawitaan bulshadeed.
Wac 2-1-1 Maine Call Center. 2-1-1 waxa la shaqeeya turjubaano. Sheeg luqadda aad ku hadashid, shaqaalaha ayaa kugu xidhiidhinaya turjubaan. Wac 2-1-1 - way sahlan tahay, waa bilaash iyo hawl fulin qarsoon.

Spanish

¿No está seguro acerca de cómo encontrar servicios sociales y de salud para ayudar a un miembro de su familia, a un amigo, o para usted ?
2-1-1 es la manera de comenzar. Éste es un nuevo número de teléfono, fácil de recordar, que le ayudará a encontrar cuidado después de la escuela, una despensa de comida, asesoramiento, u otros miles de servicios sociales y de salud.
Marque el 2-1-1 del Centro de Contacto de Maine. El 2-1-1 es atendido por un servicio de interpretación. Identifique el idioma que usted habla y el personal pondrá en contacto un traductor de idiomas a la llamada telefónica. Llame al 2-1-1—es sencillo, gratuito y confidencial.

Vietnamese

Quý vị không biết chắc làm thế nào để tìm được nơi cung cấp các trợ giúp về y tế và xã hội để giúp đỡ thân nhân trong gia đình, bạn bè, hay cho chính bản thân quý vị?
2-1-1 chính là nơi khởi đầu cho quý vị. Đây là số điện thoại mới rất dễ nhớ để giúp quý vị tìm nơi giữ trẻ sau giờ học ở trường, kho cung cấp thực phẩm, dịch vụ cố vấn hướng dẫn, hoặc hàng ngàn dịch vụ trợ giúp khác về sức khỏe và xã hội.
Xin gọi 2-1-1 Maine Call Center. 2-1-1 cũng có dịch vụ trợ giúp thông dịch qua điện thoại. Quý vị chỉ cần cho biết ngôn ngữ của quý vị và nhân viên sẽ nối máy tới một thông dịch viên để giúp quý vị trong cuộc nói chuyện. Hãy gọi 2-1-1 - dịch vụ này rất tiện lợi, miễn phí và kín đáo.

TTY Accessible

This poster was prepared with support from The River Rock Foundation.